FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 146
Enu 24

CINQUIÈM… DU CA…

Province Quebec District No. 146 Bellechasse S. District No. 16 {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 {in / dans} St Valier {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 1

1911

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Eudore Lamarre {Enumerator. / Recenseur.}

juin 1 + 2

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						IN… (Specify ages w… / INFIRM… auquel l'un…	
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State when person is employed, as "on farm", "in mine", "in factory", "in foundry shop", "in shoe factory", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme", "dans une mine", "fabrique de chaussures", "fonderie", "manufacture de tuyaux", "pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 au métier ou à l'emploi principal.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à autre emploi que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'autre emploi.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant du métier ou de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou d'autre métier que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour or per day last worked at. / Taux de salaire par heure ou par journée à l'heure ou à l'journée.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in ordinary coin. / Coût de l'assurance en monnaie courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for pupils at College, Convent or School. / Coût de l'éducation en 1910 des élèves au Collège, Couvent ou École.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Louis Thivierge	St Malachie	M.	Chef	M.	Décembre	1873	37	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																	Oui	Oui	Français			
2		Eugénie "	"	F.	Epouse	M.	Octobre	1876	34	Québec			Français	Canadien	Catholique	Sans profession																	Oui	Oui	Français			
3		Louis "	"	M.	Fils	M.	Mars	1901	10	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ecolier																	Oui	Oui	Français			
4		Marie "	"	F.	Fille	C.	Août	1899	11	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ecolière																	Oui	Oui	Français			
5	2	Eugène Thivierge	St Malachie	M.	Chef	M.	Mars	1869	42	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																	Oui	Oui	Français			
6		Gédéon "	"	M.	Epoux	M.	Août	1871	39	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																	Oui	Oui	Français			
7		Edmond "	"	M.	Fils	C.	Octobre	1895	15	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ecolier																	Oui	Oui	Français			
8		Jean "	"	M.	Fils	C.	Octobre	1898	12	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ecolier																	Oui	Oui	Français			
9		Alfonsa "	"	F.	Fille	C.	Janvier	1900	11	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ecolière																	Oui	Oui	Français			
10		Arthur "	"	M.	Fils	C.	Janvier	1902	9	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ecolier																	Oui	Oui	Français			
11		Marie Emma "	"	F.	Fille	C.	Mars	1844	67	Québec			Français	Canadien	Catholique	Sans profession																	Non	Non	Français			
12	3	Jos Blais	"	M.	Chef	M.	Décembre	1844	66	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																	Non	Non	Français			
13	4	Ed Desrosiers	"	M.	Chef	M.	Janvier	1859	52	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																	Non	Non	Français			
14		Clémence "	"	F.	Epouse	M.	Août	1870	41	Québec			Français	Canadien	Catholique	Sans profession																	Non	Non	Français			
15		Alphonse "	"	M.	Fils	C.	Janvier	1893	17	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																	Non	Non	Français			
16	5	6	Aubi Lamarre	"	M.	Chef	M.	Mars	1850	61	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 1 0 0 0	mé		Ferme	25		60		70						Non	Non	Français			
17		Antonine "	"	F.	Epouse	M.	Août	1852	58	Québec			Français	Canadien	Catholique	Sans profession																	Non	Non	Français			
18		Théophile "	"	M.	Fils	C.	Novembre	1877	33	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	1 0 0 0 0	mé		Ferme	30		60		100								Non	Non	Français			
19	6	4	Langlois Thomas	"	M.	Chef	M.	Mars	1848	63	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 0 0 0 0	mé		Ferme											Non	Non	Français			
20		Célina "	"	F.	Epouse	M.	Juin	1849	62	Québec			Français	Canadien	Catholique	Sans profession																	Non	Non	Français			
21		Joseph "	"	M.	Fils	M.	Janvier	1888	23	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 0 0 0 0	mé		Ferme											Oui	Oui	Français			
22		Alfred "	"	M.	Fils	C.	Décembre	1896	14	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ecolier																	Oui	Oui	Français			
23		Eva "	"	F.	Fille	C.	Août	1898	12	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ecolière																	Oui	Oui	Français			
24	7	7	Blais Edouard	"	M.	Chef	M.	Juin	1876	34	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 0 0 0 0	mé		Ferme	30		60	200	200						Non	Non	Français			
25		Rose Anna "	"	F.	Epouse	M.	Juin	1890	30	Québec			Français	Canadien	Catholique	Sans profession																	Non	Non	Français			
26		Mary "	"	F.	Fille	C.	Mai	1901	10	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ecolière																	Oui	Oui	Français			
27		Gloria "	"	F.	Fille	C.	Octobre	1903	7	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ecolière																	Oui	Oui	Français			
28		George "	"	M.	Fils	C.	Juin	1905	4	Québec			Français	Canadien	Catholique	Sans profession																	Non	Non	Français			
29		Ralph "	"	M.	Fils	C.	Août	1909	2	Québec			Français	Canadien	Catholique	Sans profession																	Non	Non	Français			
30		Estelle "	"	F.	Fille	C.	Avril	1911	1/12	Québec			Français	Canadien	Catholique	Sans profession																	Non	Non	Français			
31	8	9	Langlois Gilbert	"	M.	Chef	M.	Juin	1856	55	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																	Oui	Oui	Français			
32		Adeline "	"	F.	Epouse	M.	Janv	1859	53	Québec			Français	Canadien	Catholique	Sans profession																	Non	Non	Français			
33	9	8	Lafrenière Alexandre	"	M.	Chef	M.	Août	1855	56	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 0 0 0 0														Oui	Oui	Français			
34		Mary "	"	F.	Epouse	M.	Mars	1859	60	Québec			Français	Canadien	Catholique	Sans profession																	Non	Non	Français			
35		Georges Adhard	"	M.	Chef	M.	Mars	1865	46	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0 0 0 0 0																Non	Non	Français			
36	9	9	" Adeline	"	F.	Epouse	M.	Juillet	1870	40	Québec			Français	Canadien	Catholique	Sans profession																	Non	Non	Français			
37		Celestine "	"	F.	Fille	C.	Août	1894	16	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ecolière																	Oui	Oui	Français			
38		Paul "	"	M.	Fils	C.	Août	1897	14	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ecolier																	Oui	Oui	Français			
39		Théophile "	"	M.	Fils	C.	Août	1899	12	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ecolier																	Oui	Oui	Français			
40		Adam "	"	M.	Fils	C.	Août	1899	12	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ecolier																	Oui	Oui	Français			
41		Germaine "	"	M.	Fils	C.	Juillet	1902	8	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ecolier																	Oui	Oui	Français			
42	10	10	Breton Joseph	"	M.	Chef	M.	Juillet	1870	40	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier	1 0 0 0 0	mé		Terre d'oie	25		60		80						Non	Non	Français			
43		Amanda "	"	F.	Epouse	M.	Janv	1877	34	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																	Non	Non	Français			
44		Joseph "	"	M.	Fils	C.	Novembre	1893	17	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																	Non	Non	Français			
45		Amanda "	"	F.	Fille	C.	Août	1897	13	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ecolière																	Oui	Oui	Français			
46		Rose Anna "	"	F.	Fille	C.	Août	1899	11	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ecolière																	Oui	Oui	Français			
47		Edouard "	"	M.	Fils	C.	Novembre	1901	9	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ecolier																	Oui	Oui	Français			
48		Antonio "	"	M.	Fils	C.	Mai	1904	7	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ecolier																	Oui	Oui	Français			
49		Evarde "	"	M.	Fils	C.	Juillet	1907	6	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ecolier																	Oui	Oui	Français			
50		Eudoxie "	"	F.	Fille	C.	Novembre	1907	3	Québec			Français	Canadien	Catholique	Enfant																	Non	Non	Français			

50.